

## Mazatec Notes

1. Data collection credit: Audio files here were extracted from recordings made in Jalapa de Diaz, Tuxtepec District, Oaxaca, Mexico (4 speakers) and Mexico City (1 speaker), by Paul Kirk in December 1982 (presumably brought to UCLA in 1984), and by Paul Kirk, Peter Ladefoged, and others from UCLA in March 1993.
  
2. Contents
  - 6 Female Speakers (F1-F6) & 10 Male Speakers (M1-M10)
  - Audio and TextGrid files only – no EGG data
  - Two sets of recordings with different word lists.
    - 1993 Recording: F1-F6 and M1-M7
    - 1984 Recording: M8-M10
  - A full set of recordings are available on the UCLA Phonetics Lab Archive:  
<http://archive.phonetics.ucla.edu/Language/MAJ/maj.html>
  - NB: note there are more files in the FILES folder than were necessarily used for the analysis. For a full set of recordings see the above link.
  
3. Filename convention
  - Generally speaking, the labeling convention is: word + speaker
    - Example: hwa2\_F1.wav
  
4. Transcription
  - Generally speaking, one underscore ( \_ ) in the string indicates a creaky vowel, two underscores ( \_\_ ) indicates a breathy vowel
  - The digit in the string represents tone:
    - For 1993 recordings the correspondences are as follows:
      - 1 is low: 11
      - 2 is mid: 33
      - 3 is high: 55
    - For 1984 recordings the correspondences are reversed as follows:
      - 1 is high: 55
      - 2 is mid: 33
      - 3 is low: 11
  - There is one case of a 31 tone in the 1984 recordings, this should be interpreted as 15 in IPA.

- In the orthography, and in some filenames, a ‘j’ following a consonant indicates that the following vowel is breathy while an apostrophe (‘) indicates that it is creaky. This is not always indicated on the filename, however.

Character Representation in Filename	IPA Symbol
Consonants	
b	b
ch	tʃ <sup>h</sup>
t	t
d	d
ndg	<sup>n</sup> ɖʒ
f	f
kh	k <sup>h</sup>
h	h
hw	w̥
j	j
k	k
kw	kw
m	m
mb	mb
n	n
nch	<sup>n</sup> tʃ
nd	nd
nk	nk
ntsh	<sup>n</sup> ts <sup>h</sup> / <sup>n</sup> tʃ
s	s
sh	ʃ
sth	st <sup>h</sup>
th	t <sup>h</sup>
ts	ts
tsh	ts <sup>h</sup>
w	w
Vowels	
a	a

o	o
u	u
y	i
ae	æ